COMMENTS ON THE PROCESS OF CONSTRUCTION OF THIS ISSUE: TO WHOM CREDITS ARE FOR

> *Uma comunidade política não é a atualização da essência comum. É a comunhão do que não está dado como em-comum: entre algo visível e invisível, algo próximo e longínquo, algo presente e ausente. (Jacques Rancière)*

This issue of *ETD - Educação Temática Digital* (Digital Thematic Education) is a result of the dedication of 27 authors – from various institutional affiliations – and of the determination of a staff, that behind the scenes have done a careful work that comprised several moments: since the *call for papers* when receiving the articles, to its final shape.

I would like to thank the contribution of Andréa Silva Rosa, Gladis Perlin, Lodenir Becker Karnopp, Madalena Klein and Ronice Muller de Quadros who have proposed some names, have made invitations and whose intervention have made up possible my contact with authors. There is no doubt that their participation was fundamental to have the names which give authorship to this issue.

When we received the texts we have taken the decision to publish all of them. First, for the fact that the articles have been written by competent researchers, dedicated to the field of Deaf Education and also for their unquestionable seriousness. Second, because of the possibility to bring together young people that are in the beginning of academic career and experts, without discrimination. In this way, we have idealized a non-socratic banquet where all of them could be disciples and masters respectively. Third, because it was our desire to think about an issue that could reflect an editorial policy that does not congregate the equality, but that would be the "communion of what is not given as in-common".

Analyzing the themes of the whole of the articles, we thought that they could be classified in five distinct investigative areas. In this way we have proposed five sub-sections that make up this issue.

The *Dossier section* gave priority to epistemological discussions – based on the relation to know how/to have the power – about deaf education history. Four authors (3 listeners and 1 deaf), with distinct perspectives gave us a sight of past moments from which we are the tributary ones, with different angles.

In the section *Experience Reports*, we have included the memories of Myrna and Marianne, very well known deaf researchers, when they make us remember that we are only a link of an historical chain marked by struggle, conquests, resistance and a daily self (re)make and of the self collective history.

In this stage of receiving, recording, archiving and classifying the works, we could count on the help of Andréa da Silva Rosa, Heloísa Andréia Vicente de Matos, Lílian

PRESENTATION

Cristine Ribeiro Nascimento, Marina Velosa Simões, Paula Michelle da Silva Pereira, Raquel Silva Soares and Zilda Maria Gesueli.

The second phase comprised a careful review and reading of articles. The easier formal problems such as: adaptation of bibliography and citations to the standards adopted by the journals were quickly solved. Other problems demanded the participation of authors. Besides, the peculiarity of the archives – some of them full of images with or without movements, using different softwares – required the finding of new ways to send the records and to make adjustments to become the final version as good as we could. I would like to thank Sandra Patrícia de Faria for helping me to overcome some of these challenges.

Heloisa Vicente de Matos asked us how to proceed in case of the impossibility of the writing be read starting from its oral version, but from the understanding of its expression through signs. That is to say, in these cases writing gave materiality to signs, but would not be understandable by listeners readers that anchor themselves in the orality. This time was one of the most discomfortable and the option to make adaptations to the Portuguese standards was taken together with the deaf authors. I would like to thank Heloisa e a Maria Teresa de Arruda Campos who have helped me to review the formal aspects of the articles, so that they could be sent in the time limit.

Set all the internal details of each article and each section, it was a great satisfaction to follow the process of preparation of the digital journal. Nothing is really simple – there are specific procedures for inserting and editing each article before they could be available to the public. In this way, I would like to thank the staff of "The Digital Thematic Education", *ETD – Educação Temática Digital* and of the Joel Martins' Library of the UNICAMP Education Faculty, leaded by Gildenir Carolino Santos, that made possible the free access and download of our texts from any computer connected to internet.

Finally, my gratitude to each one of our readers – wishing that the reading of this issue could stimulate them to contribute with ETD in a near future.

Regina Maria de Souza
Organizer of the issue *Deaf Education and Sign Language*
ETD Journal – Education Faculty
UNICAMP, June 2006.